



Republika e Kosovës – Republika Kosova – Republic of Kosovo

ZYRA RREGULLATORE PËR UJË DHE MBETURINA  
REGULATORNI URED ZA VODU I OTPAD  
WATER AND WASTE REGULATORY OFFICE



**REGULATORNI URED ZA VODU I OTPAD (“RUVO”)  
(R-03/U&K)**

---

**PRAVILNIK  
ZA ISPUNJENJE MINIMUMA USLUŽNIH STANDARDA ZA  
DAVAOCE VODOVODNIH I KANALIZACIONIH USLUGA NA KOSOVU**

## SADRŽAJ

<b>DEO I: OPŠTE ODREDBE.....</b>	<b>4</b>
Član 1: Autoritet za izdavanje Pravilnika.....	4
Član 2: Delatnost .....	4
Član 3: Svrha.....	4
Član 4: Definicije.....	4
Član 5: Pravila tumačenja.....	6
<b>DEO II: OPŠTA NACELA .....</b>	<b>6</b>
Član 6: Primena .....	6
Član 7: Opšti nacela za Sužbene Standarde .....	6
<b>DEO III: POSTUPAK.....</b>	<b>7</b>
Član 8: Poštovanje službenih standarda propisanih od strane Regulatora .....	7
Član 9: Izuzeće od Službenih Standarda.....	7
Član 10: Razmatranje službenih standarda od strane Regulatora.....	7
<b>DEO IV: SPORAZUM O SLUŽBENIM STANDARDIMA.....</b>	<b>8</b>
Član 11: Sporazum o Službenim Standardima .....	8
Član 12: Ugovaranje Sporazuma o Službenim Standardima .....	8
Član 13: Sklapanje Sporazuma o Sužbenim Standardima.....	9
Član 14: Pravna priroda i sprovođenje Sporazuma o Sužbenim Standardima ...	10
Član 15: Poštovanje odredbi Sporazuma o Službenim Standardima.....	10
<b>DEO V: USLUŽNI STANDARDI.....</b>	<b>10</b>
<b>Poglavlje 1: Tehnički Standardi usluga vodosnabdevanja .....</b>	<b>11</b>
Član 16: Aplikacija za Uslugu i instalaciju uslužnih priključaka .....	10
Član 17: Instaliranje Uslužnih Priključaka .....	10
Član 18: Premeštanje Uslužnih Priključaka .....	10
Član 19: Merenje Potrošnje Vode.....	10
Član 20: Instaliranje, Zamena i Premeštanja Vodomera .....	12
Član 21: Lokacija i Zaštita Vodomera .....	12
Član 22: Oštećenje Vodomera i Blhombe .....	12
Član 23: Čitanje Vodomera i Fakturisanje .....	12
Član 24: Provera Tačnosti i Kalibriranje Vodomera .....	13
Član 25: Paušalne Fakturisanje .....	14
Član 26: Kvalitet pijače vode .....	14
Član 27: Separacija vodovodnih i kanalizacionih cevi .....	14
Član 28: Pritisak vode u vodovonoj mrezi .....	14
Član 29: Prekidi usluga vodosnabdevanju.....	15
Član 30: Ograničeni Režim Vodovodnih Usluga .....	16
Član 31: Razmatranje Žalbi i Zahteva Korisnika vezano sa Kvalitet Usluga Vodovoda .....	16
<b>Poglavlje 2: Tehnički Standardi za Kanalizacione Usluge .....</b>	<b>16</b>
Član 32: Blokiranje Kanalizacije i Izlivanje i kanalizacionih voda .....	16

Član 33: Inspektiranje i Popravka šahtova .....	16
Član 34: Raščićavanje kanalizacione mreze .....	16
<b>Poglavlje 3: Komercijalni Standardi za Usluge Vodosnabdevanja i Kanalizacije...</b>	<b>17</b>
Član 35: Korisnički račun .....	17
Član 36: Isključenje nelegalnih priključaka na usluge .....	17
Član 37: Službeni Standardi za Korisnička pitanja.....	17
Član 38: Reagiranje na Prigovore i Zahteva korisnika usluga.....	18
<b>DEO VI: SPROVOĐENJE,.....</b>	<b>18</b>
<b>Poglavlje 4: Sprovođenje Uslužnih Standarda.....</b>	<b>18</b>
Član 39: Sprovođenje Usluznih Standarda.....	18
<b>Poglavlje 5: Izveštaji i Odrzavanje Podaka o Sužbenim Standardima .....</b>	<b>18</b>
Član 40: Izvestaji i odrzavanje podataka .....	18
<b>Poglavlje 6: Prekršaji i Kazne .....</b>	<b>20</b>
Član 41: Prekršaji i kazne.....	20
<b>Poglavlje 7: Žalbe .....</b>	<b>20</b>
Član 42: Žalbe .....	20
<b>Poglavlje 8: Razno .....</b>	<b>20</b>
Član 43: Jezici .....	20
Član 44: Stupanje na snagu .....	21

## **DEO I: OPŠTE ODREDBE**

### Član 1: Ovlašćenje za izdavanje Pravilnika

Regulatorni Ured za Vodu i Otpad odrobrava ovaj Pravilnik prema ovlašćenju datom Uredbom UNMIK-a Br 2004/49 O Delatnostima Davalaca Usluga Vodovoda i Otpada na Kosovu od datum 26 Novembar 2004, i Zakona o Amandamentiranje Uredbe 2004/49 (Zakon Br. 03/L-086) od datuma 15 Jun 2008.

### Član 2: Delatnost

Delatnost ovog Pravilnika je da nacrtava minimalni službenih standarda koje davaoci vodovodnih usluga na Kosovu moraju da dostignu u snabdevanju pijaćom vodom i održavanje sistema otpadnih voda u stanju, da obezbedi minimum standarda u kvalitetu, sigurnosti i pouzdanosti vodovodnih i kanalizacionih usluga.

### Član 3: Svrha

Svrha ovog Pravilnika jeste poboljšanje vodovodnih i kanalizacionih usluga time što će se obezbediti nacrt osnovni minimum službenih standarda.

### Član 4: Definicije

Termini i izrazi koje se upotrebljavaju u ovom Pravilniku imace sledece znanje:

**“Radni dan”** znači bilo koji dan osim subote, nedelje ili bilo koji drugi dan koji je zvanicni praznik na Kosovu;

**“Račun”** znači pismeno obavestenje za placenje usluga Vodovoda i Kanalizacije, koja specificira iznos duga, kao i period pruzanja usluga od strane Davaoca Usluga Voda, koje izdaje Davaoc Usluga Voda Korisniku na Albanski ili Srpski Jezik.

**“Ugovor o Vodovodnim Uslugama”** znači jedan sporazum između Davaoca Vodovodnih Usluga i njihovih Korisnika koja proizlaz iz ovog Pravilnika, ukoliko ne postoji takav sporazum, vazece uslovi snabdevanja vodovodnih i kanalizacionih usluga izdati od Davaoca Vodovodnih Usluga na osnovu ovog Pravilnika.

**“Korisnik”** znači jedno lice koje je sklopilo Ugovor sa Davaocem Usluga Voda, ili prima pruzene usluge od Davaoca Usluga Voda;

**“Korisnička povelja”** znači pisani dokument nacrtan od Davaoca Usluga Voda u vezi sa pravima i obavezama davaoca vodovodnih i kanalizacionih usluga i njihovih korisnika;

**“Priklucni cev korisnika”** znači cev od distributivne mreže vodovoda Davaoca Usluga Voda do vodomera Korisnika, ili do objekta Korisnika (u slučaju kad vodomer je unutar objekta korisnika) i sastojise od dva dela:

- **“Cev Davaoca Usluga”** znači sekciju ukljucne cevi koja se rasiruje od distributivne cev na ulici do granice poseda Korisnika i njegovo odrzavanje je odgovornost Davaoc Usluga;
- **“Snabdevacki Cev”** znači sekciju ukljucne cevi od granice poseda Korisnika do vodomera ili do objekta korisnika (u slučaju kada ne nema vodomera ili vodomer

nalazise unutar unutar objekta Korisnika), I njegovo odrzavanje je odgovornost korisnika;

„**Ne Zakonito Ukljucenje**“ znaci vezu izmedju poseda Korisnika i distributivne mreze Davaoca Usluga Voda pruzane od Davaoca Usluga Voda koji nije izведен od Davoca Usluga Voda u skladu za aktuelnimZakonom,i „Illegalno Ukljucen“ imace isti znacaj;

“**Radna dozvola**” znači pravni instrument koji izdaje RUVO Davaocima Usluga Voda, a kojim se utvrđuju rokove i uslove na osnovu koji se pružaju Vodovodne Usluge na Kosovu;

“**Sporazum o Uslugama**” znači sporazum zaključujen između Skupštine Opštine i Davaoca Usluga Voda pod kontrolom i nadzorom RUVO, radi pružanja vodovodnih i kanalizacionih usluga na području svake pojedinačne Opštine, pri čemu su utvrđene prava i obaveze obe ugovorne strane u odnosu na pružanje vodovodnih i kanalizacionih usluga;

“**Prekid**”znaci Planirana ili neplanirana pauza Usluga Voda, pri čemu najmanje deset (10) korisnika nemaju Usluge Vode najmanje šest (6) ili više sati;

“**Objekat**” znači mesto na kojem se daju ili pružaju Usluge vodosnabdevanja; i/ili Usluge Kanalizacije;

“**Davaoci vodovodnih usluga**” znači lice licencirano od RUVO koje pruže vodovodne i kanalizacione usluge;

“**Interesne stranke**” znači lice koje imaju interes u pružanju Vodovodnih Usluga;

“**Lice**” znači pojedinačni, pravni ili javni subjekat, uključujući korporaciju, partnerstvo, trust, neudruženu organizaciju, vladu, agenciju ili podsektor;

“**Rrgulator**” znači organ nadležan za ekonomsku regulaciju Davalaca Usluga Vodovoda i Otpada, takođe se naziva “Regulatorni Ured za Vodu i Otpad (“RUVO”) zasnivana sa Uredbom UNMIK-a Br.2004/49 o Delatnostima Davaoca Usluga Vodovoda, Kanalizacije i Otpada u Kosovu ili njegove nasledne organizacije;

“**Kanalizacija mreža**“ znači sistem dobara cevi i pratece elementi ovi cevi (kao sahte) koje se koriste za i/ili u vezi sa pružanjem i/ili prijemom kanalizacionih usluga kanalizacionalni usluga koje se operusu od javnom domenu ili Davaocima Usluga Voda;

“**Vodovodna mreža**” znači sistem dobara cevi i njihovi prateci elementi (kao ventili i sahtovi) , koja se koriste za i/ili u vezi sa pružanjem i/ili prijemom vodovodnih usluga vodovodni usluga koje se operisu od Davaoca Usluga Voda.

“**Glavna vodovodna mreža**” znači vodovodnu mreža, osim Ceva Dovac Usluga koji je u posedi, opreisese i odrzavase od Davaoca Usluga Voda koj se koristi se za prenos ili distribuciju vode.

“**Kanalizacione usluge**” znači sakupljanje, obrada i praznjenje kanalizacije od od javne kanalizicije od Davoca Usluga Voda;

“**Vodovodne usluge**” znači izvlačenje, obradu i distribuciju vode za ljudsku potrošnju, kao i operisanje mreže i objekata za tu svrhu;

„**Usluge Voda**“ znači Vodovodne Usluge i Usluge Kanalizacije koje se pružaju od Davaoca Usluga Voda;

**“Uslužni standard”** : Znacii brojacana vrednost operativnih parametara i odrzavanje na nivou koji osigurava kvalitet, bezbednost i pouzdanost u : vodosnabdevanja preko cevni sistem za Korisnike i operisanje i odrzhavanje vodovodne mreze; ili (b) prikupljanje otpadnih voda od Korisnika i i operisanje i odrzhavanje Usluge Otpadnih Voda;

“Vodomer” znači svaka naprava ili instrument upotrebljen od Davaoc Usluga Voda za merenje i fakturisanje u cilu distribuciju vode. Vodomer treba jasno pakazati jedinice i kolicunu vode koja protice prko njega;

### Član 5: Pravila tumačenja

U ovom Pravilniku:

- (a) Svaki termin i izraz koji se koristi u ovom Pravilniku, a koji ovim nije posebno definisan i koji se može dovesti u pitanje, ima značenje kao što je to definisano u zakonskim aktima opisanim u uvodom ovog Pravilnika i/ili u bilo kojem zakonu koji se primenjuje na Kosovu; i
- (b) Pozivanje na određeni Pravilnik smatraće se pozivanjem na bilo koji Pravilnik izdat, preinačen, izmenjen, dopunjjen i/ili zamenjen od strane ovog Regulatora s vremena na vreme, a u skladu sa datim ovlašćenjima;
- (c) Jednina obuhvata množinu i obrnuto;
- (d) Reči upotrebљene u bilo kojem rodnu obuhvataju bilo koji drugi rod; i
- (e) Pozivanje na delove, poglavila i članove, ukoliko tekstualno nije predstavljaju drugačije pozivacese na delove, poglavila i članove ovog Pravilnika.

## **DEO II: OPŠTI NAČELA**

### Član 6: Primena

Svi davaoci voda obavezni su da budu i skladu sa propima ovog Pravilnika, obuhvatajuci i amendamentiranje Regulatora koje moze da uradi s vremenem na vreme u tome.

### Član 7: Opšti nacela za službene standarde

- 7.1 Davaoc Usluga Voda celo vreme duzan je ispuniti negove obaveze na profesionalno, na odredjno vreme, efikasno i sigurno. Svi stanovnici na uslužnom području koje Davaoc Usluga Voda opslužuje Davaoc Usluga Voda imaju pravo na prijem redovne usluge kada je to tehnički i finansijski izvodljivo.
- 7.2 Davaoc Usluga Voda odgovoran je za obučavanje, nadzor i nadgledanje rada kako bi se obezbedilo da zaposleni postupaju sa ljubaznošću i profesionalno u njihovim kontaktima sa javnošću.
- 7.3 Posebni numerički standardi minimalnog nivoa usluga propisanih ovim Pravilnikom smatraju se neophodnim i moraju biti uključeni kao obaveza u Dozvoli za rad koja se izdaje Davaovicima Usluga Voda.
- 7.4 Minimum službenih standarda utvrđenih ovim Pravilnikom ne može se tumačiti kao:
  - (a) Smanjenje postojećih službenih standarda ukoliko se trenutno pruža usluga po visim standardima zahtevnjijim od minimuma službenih standarda iz postavljenim ovim Pravilnikom;
  - (b) Sprečavanje bilo kojeg Davaoca Usluga Voda koje se angaziraju u

podizanju službene standarde sa nekim Sporazumom o Uslugama zaključenom sa bilo kojom Opštinom.

### **DEO III: POSTUPCI**

#### Član 8: Poštovanje službenih standarda propisanih od strane zakonodavca

Svi Davaoci Usluga Voda moraju da poštaju službene standarde propisane od strane Regulatora osim ako ne sklope pismeni Sporazum sa Regulatorom kojim izmenjuje, dopunjaje, preinačuje, modifikuje, dodaje ili zamenjuje bilo koji službenih standarda određenih ovim Pravilnikom.

#### Član 9: Izuzeće od službenih standarda

- 9.1 Jedan Davaoc Usluga Voda koji nije u mogućnosti da ispoštuje jedan ili više službenih standarda dužan je da se obrati u pisanoj formi Regulatoru sa zahtevom za izuzeće od poštovanja propisa jednog ili više određenih službenih standarda koji su utvrđeni ovim Pravilnikom.
- 9.2 Zahtev Davaoca Usluga Voda mora biti pisanoj formi i mora da obuhvati službeni standard, postojeći stepen poštovanja, razlozi za nemogucnosti ispunjenja, procenu vremenskog perioda potrebnog za poštovanje propisa, i, gde je primenjivo, predlozi stepena službenog standarda na kojem je poštovanje propisa prihvatljivo.
- 9.3 Regulator razmatra pismeni zahteva Davaoca Usluga Voda i određuje ako izuzeće od poštovanja propisa bilo kojeg službenog standarda treba Davaocu Usluga Voda dati odredjeno vreme ili će se predmetni službeni standard modifikovati. Rezultati razmatranja Regulatora biće dostavljeni Davaocu Usluga Voda u pisanoj formi u roku od mesec dana od dana prijema zahteva za izuzeće od poštovanja propisa bilo kojeg službenog standarda kako je opisano u gore navedenim stavovima 9.1 i 9.2.
- 9.4 Svako izuzeće od poštovanja propisa bilo kojeg službenog standarda odobreno od strane Regulatora na zahtev Davaoca Usluga Voda im se razmatrati na godišnjicu izdavanja o izuzeću ili u bilo koje vreme kada Regulator nađe za šodno da ponovo izvrši proveru ovog predmeta.
- 9.5 Svako obnavljanje ili produženje važnosti izuzeća od poštovanja propisa i/ili svaka izmena u izuzcu službenog standarda posleđuje se Davaou Usluga Voda u pisanoj formi u roku od mesec dana od dana kada je Regulator uzeo predmet na proveru.

#### Član 10: Razmatranje službenih standarda od strane zakonodavca

- 10.1 Zakonodavac vrši proveru službenih standarda na godišnjem nivou.
- 10.2 Dva (2) meseca pre isteka godinu dana od dana stupanja na snagu ovog Pravilnika i svake naredne godine, Regulator stupa u kontakt sa Davaocima Usluga Voda kako bi ih obavestio o obimu provere i zatražio njihove komentare na postojeće i predložene službene standarde.
- 10.3 Razmatranje od strane zakonodavca obuhvata komentare i izveštaje o poštovanju propisa od strane Davaoca Usluga Voda; dopise, prgovore i preporuke od strane Deonicara; i rezultate inspekcija, studija i anketa preduzete od strane Regulatora.

- 10.4 Osim na periodičnu proveru službenih standarda sprovedenu pod uslovima naznačenim u gore navedenim stavovima 10.1 do 10.3, Regulator sa svojom Odlukom može, da izvrši prilagođavanje minimuma službenih standarda na osnovu geografskih činilaca, tehničkih i ekonomskih uslova, kao i prigovora od strane raznih intersni činilaca.
- 10.5 Po izvršenim prilagođavanjima službenih standarda, bilo unutar godišnje razmatranja takvih službenih standarda šodno stavu 10.1 ili u slučaju predviđenim stavom 10.4, Regulator o tome ce obavestiti u pisanoj formi Davaoca Usluga Voda i omogući rok od mesec dana za poštovanje propisa ili za podnošenje zahteva za izuzeće od poštovanja takvih propisa revidiranih ili prilagođenih službenih standarda.

#### **DEO IV: SPORAZUM O SLUŽBENIM STANDARDIMA**

##### Član 11: Sporazum o službenim standardima

- 11.1 Rregulator može da sklopi Sporazum u pisanoj formi sa bilo kojim Davaocem Usluga Voda za svrhu pobaljsanja, izmene ili dopune bilo kojeg službenog standarda utvrđenim ovim Pravilnikom.
- 11.2 Sporazum o službenim standardima može biti sklopljen pod bilo kakvim uslovima koje je prethodno odredio Regulator i predložene od Davaoca Usluga Voda, uključujući, bez ikakvih ograničenja, sklapanje drugih obavezujućih Sporazuma sa Davaocima Usluga Voda o:
  - (a) Izdavanju, obnavljanju, prosirenju, izmeni i dopuni, preinačenju i dopuni Dozvole za rad;
  - (b) Uvođenju, proveri i/ili preinačenju službenih tarifa;
  - (c) Proširenje obima teritorije uslužnog područja;
  - (d) Veliko prosirenje vodovodne mreze ili kanalizoconalne mreze;
  - (e) Uvođenje, preinačenje, produženje, izmena i/ili dopuna bilo kojih korisničkih odredbi kao što je naznačeno u Pravilniku o Korisničkoj povelji po objavlјivanju, izmenama, preinačenju i/ili dopunama od strane Regulatora s vremena na vreme.
- 11.3 Da bi postali predmet Sporazuma o službenim standardima, službeni standardi ne smeju, ni pod kakvim uslovima, biti manje određeni ili zahtevni nego službeni standradi uvedeni na osnovu ovog Pravilnika sa izmenama i/ili dopunama od strane Regulatora s vremena na vreme.
- 11.4 Da bi se izbegla svaka sumnja, Davaoc Usluga Voda imaju pravo, ali ne i obavezu da predlože Regulatoru sklapanje Sporazuma na osnovu odredaba iz člana 12.

##### Član 12: Ugovaranje Sporazuma o službenim standardima

- 12.1 Davaoci Usluga Voda koji žele da sklope Sporazuma o službenim standardima dužni su da podnesu pisani zahtev Regulatoru u kojem zahtevase otvaranje pregovora za sklapanje jednog takvog Sporazuma obrazlozujici svoje razloge zbog kojih smatraju da bi i javni interes i njihovo zakonsko pravo i pravna očekivanja bila najbolje ispunjena ukoliko bi Regulator prihvatio sklapanje Sporazuma o službenim standardima.
- 12.2 Regulator je dužan da pismeno odgovori u roku od petnaest (15) dana od dana prijema gore opisanog zahteva navedeno u paragrafom 12.1 ovog člana , bilo da se slaže ili odbija ulazak o Sporazumu o službenim standardima.
- 12.3 Ukoliko Regulator odluci da odbije otpočinjanje pregovora za sklapanje Sporazuma o službenim standardima, dužan je da navede i svoje razloge za ovo odbijanje.
- 12.4 Ukoliko se Regulator slaže da otpočnu pregovori o sklapanju Sporazuma o službenim standardima, dužan je da Davaoc Usluga Voda omogući odgovarajući vremenski period, u svakom slučaju ne manji od trideset (30) radnih dana, kako bi Davaoc Usluga Voda mogao da podnese nacrt Sporazuma o službenim standardima.
- 12.5 Unutar deset (10) radnih dana od dana prijema nacrta Sporazuma o službenim standardima, Regulator je dužan da pismenim putem obavesti Davaoca Usluga Voda o planirnom prvog sastanka na kojem će se započeti sa pregovorima za Sporazuma.
- 12.6 Regulator može takođe da odredi maksimalni vremenski period za zaključenje pregovora o sklapanju Sporazuma o službenim standardima, koji ne može biti manji od dvadeset (20) radnih dana od dana prvog pregovaračkog sastanka koji je zakazan na osnovu odredaba iz stava 12.5.
- 12.7 Da bi se izbegla sumnja, Regulator ima pravo ali ne i obavezu da sklopi Sporazum o službenim standardima, i, stoga, ili njegovo odbijanje da otpočne pregovore o sklapanju takvog Sporazuma ili bilo kakva neuspeh u uspešnom završetku pomenutih pregovora smatraće se ugovornim odlukama, a ne administrativnim aktom ili odlukama koje podležu administrativnoj i/ili sudskoj reviziji.

#### Član 13: Sklapanje Sporazuma o službenim standardima

- 13.1 U slučaju uspešnog zaključivanja pregovora sprovedenih na osnovu odredaba člana 12, Regulator i Davaoc Usluga Voda sklopice Sporazumu o službenim standardima u pisanoj formi.
- 13.2 Sporazum o službenim standardima potpisuje se u zvaničnim jezicim u upotrebi na Kosovu:
  - (a) Albanskom jeziku; i
  - (b) Srpskom jeziku;
- 13.3 U slučaju bilo kakvog neslaganja između bilo koje verzije Sporazuma o službenim standardima koje su potpisane, verzija na Albanskom jeziku ce preovladati.
- 13.4 Osim ako neka činjenica, informacija i/ili dokument može smatrati da sadrži bilo kakvu privilegovanu ili poverljivu informaciju, što Regulator može opravdati pismenom odlukom, Sporazum o službenim standardima, njegovi aneksi i sve informacije korištene u pregovorima u vezi za sklapanje takvog Sporazuma biće

izdate ili objavljene putem sredstava koje Regulator s vremena na vreme odredi i u svako doba biti dostupne za javnost.

- 13.5 Svaka izmena, preinačenje, promene ili dodatne odredbe koje se odnose na Sporazum o službenim standardima moraju imati odobrenje od strane Regulatora i Davaoca Usluga Voda koji su potpisali Sporazum i moraju biti unete pismeno, objavljene i biti dostupne za javnost u skladu sa odredbama iz gore navedenih stavova.

#### Član 14: Pravna priroda i sprovođenje Sporazuma o službenim standardima

- 14.1 Sporazum o službenim standardima smatraće se administrativnim Ugovorom za sve namenske pravne svrhe obzirom da je Regulator obavezan da pregovara, sklopi i izvrši takav jedan Sporazum sa strogim pridržavanjem opštih pravnih odredbi, pravila i procesa kojia administrira uvezbavanje prerogativave i dužnosti Javne službe.
- 14.2 Sporazum o službenim standardima, kao bilateralni pravni akt, je pravno obavezujući, sprovodi se i izvršava na osnovu uslova koji važe za obe ugovorne strane i mogu bit poboljsani, produžen, preinačen, dopunjjen, revidiran ili okončan samo u smislu sopstvenih odredbi i zakona koji se primenjuje na Kosovu.

#### Član 15: Poštovanje odredbi Sporazuma o službenim standardima

Davaoci Usluga Voda obavezi su da poštuju i da postupaju u skladu sa Službenim standardima utvrđenim opštim uslovima ovog Pravilnika:

- (a) Dok traju pregovori o sklapanju Sporazuma o službenim standardima pa sve do datuma stupanja na snagu ovakvog Ugovora;
- (b) Odmah po raskidanju, otkazivanju, ukidanju i/ili isteku Sporazuma o službenim standardima, osim ako neka prava ili obaveza obuhvatana sa Sporazumom o sluzbenim standardima nije dogovorenog postignut da ostane u snazi i puni efekat i posle prestanku iz bilo kog pravnog uzorka;
- (c) U svim slučajevima gde Sporazum o službenim standardima drugačije ne predviđa i/ili svim slučajevima koji nisu posebno naznačeni u takvom Sporazumu.

### **DEO V: USLUŽNI STANDARDI**

#### **Poglavlje 1: Tehničku standardi usluga vodosnabdevanja**

##### Član 16: Podnošenje službenog zahteva za Uslugu i instalaciju uslužnih priključaka

- 16.1 Davaoc Usluga Voda dužan je da procesira službeni zahtev u roku od deset (10) radnih dana. Rešenje o zahtevu biće dato napismeno i predstavljaće prihvatljivim ili odbijanjem službenog zahteva o uslugama. Ukoliko službeni zahtev je odbijanje,

davalac vodovnih usluga dužan je da navede razloge za odbijanje i uslove za ponovno podnošenje zahteva.

- 16.2 Davaoc Usluga Voda dužan je da obavesti podnosioca zahteva za usluge koji cekaju za prikljecenje za usluge o njihovim pravima na podnošenje prigovora Komisiji za korisnička pitanja kada na bilo koji službeni zahtev nije odgovoren u periodu predviđenim u stavu 16.1 ili bilokada zahtev za usluzni prikljucak nije kompletiran u vremenskom roku predviđenim u stavu 16.2, osim ako nije dostignut drugi sporazum sa podnosiocem zahteva.

#### Član 17: Instaliranje uslužnih priključaka

- 17.1 Po prihvatanju službenog zahteva i uplaćene takse od podesioca zahteva za usluge predviđene propisima na snazi, Davaoc Usluga Voda sprovideće usluzni prikljucak voda u roku od dvadeset (20) radnih dana. Ukoliko se to ne dogodi, davalac vodovoda usluga dužan je da pismenim putem obavesti podnosioca zahteva o razlozima za odlaganje instalacije uslužnih priključaka.
- 17.2 Instaliranje Uslužnih Priključaka ( Priključna Cev) vrsi se od Davaoca Usluga Voda ili od nezavisnog ugovoraca koje angažuje Korisnik uz saglasnost Davaoca Usluga Voda. U slučaju ako je priklučak izvršen od strane nezavisnog ugovaraca, ovo mora da se izvrši pod nadzorom Davaoca Usluga Voda koji je dao odobrenje za to.
- 17.3 Sve troškove za izvršenje Prikljucnog Ceva (terenski rad, material, radaovi vodoinstalacije itd) mora da placa podnosioc zahteva za usluge na osnovu tarifa koje su na snazi odobrene od strane Regulatora.
- 17.4 Oderđivanje priklujčne tačke u Vodovodnu i Kanalizacionu Mrežu, kao i odredjivanje diametara(preseka) Priklucne Cevi i Vodomera utvrđuje se od strane Davaoca Usluge Voda.

#### Član 18: Premeštanje uslužnog priključka

Premeshtanja Uzlužnog Priključaka može se izvrshiti samo uz prethodnu dozvolu Davaoca Usluga Voda. Ukoliko se dozvoljava premeštanje, troškove prešmetanja snosi Korisnik ili lice ko je zahtevao premeštanje .

#### Član 19: Merenje Potrošnje Vode.

- 19.1 Osim u slučajevima kada se voda koristi iz vodovodnog sistema za protiv požarne hidrante, česme i jave fontane, i kad je drugachije određeno ovim Pravilom, voda koja se koristi od Korisnika treba se meriti Vodomerom.
- 19.2 Davalac Usluga Voda ce određivati diametar i tip Vodomera koji ce se instalira u svakom pojedinachnom slučaju.

#### Član 20: Instaliranje, Zamena i Premeštanja Vodomera

Vodomeri treba se instalirati, zamjenjivati ili premeštati samo od strane ovlašcenih radnika Davaoca Usluga Voda. Nijedno druge lice nema pravo da instalira, zamenuje ili premešta vodomer bez pisamene dozvole od strane Davaoca Usluga Voda.

### Član 21: Lokacija i Zaštita Vodomera

- 21.1 Davaocc Usluga Voda će odrediti lokaciju za ugradjivanje Vodomera. U slučaju kad Korisnik ne pruža pogodnu lokaciju za instaliciju Vodomera u skladu sa zahtevima Davaocca Usluge Voda, tada cedruga stranka odbiti pruzanje usluga ili suspendira usluga za tog Korisnika.
- 21.2 Korisnik Usluga je odgovoran da preduzme mere za zaštitu vodomera od fizickih ostecenja ili uticaja tempertura.

### Član 22: Oštečenje Vodomera i Blloome

- 22.1 Svaki Korisnik je odgovoran za oštečenje Vodomera i oštečenje blombe Vodomera koja je prouzrokovana zbog nemara, popuštanje tople vode, smrzavanja ili neki drugi razlog koji nije uzrokovan od Davaoca Usluga Voda ili njegovih radnika. Cena opravke ili zamena Vodomera ili blombe snosi ce Korisnik u skladu s'tarifom Davaocca Usluga Voda.
- 22.2 Nijedno lice koji nije ovlašćeno ne sme da manipulira ili ošteti Vodomer ili blloombu Vodomera.
- 22.3 U slučaju da Vodomer ili blloomba Vodomera je oštečena ili je manipulisana, Davaoc Usluga Voda nakon konstatiranja takvog stanja ce isključiti tog Korisnika od Usluga Voda. Takodje, Davalac Usluga Voda ima pravo da preduzme mere prema Korisniku koji je oštetio ili manipulisao sa Vodomerom ili blombom Vodomera:
  - (a) Inicira tuzhbu u Sudu za Preskrasaj;
  - (b) Teretiti Korisnika sa troškovima opravke Vodomera i/ili blombe;
  - (c) Teretiti Korisnika za procjenjom potrošnje vode koje je se smatra da je potrosena od Korisnika koja nije registrovano u Vodomeru. Procena potrosnje vode ce se izvršit na osnovu prethodne potrošnje u odgovarajućem periodu;

### Član 23: Čitanje Vodomera i Fakturisanje

- 23.1 Osim slučajima kad je drugacije odredjeno ovim Pravilkom, Davaoc Usluga Voda treba da fakturisati Korisnika na osnovu citane potrošnje na Vodomeru.
- 23.2 U kolektivnim zgradama stanovanja gde žive dva (2) ili više Korisnika , fakturisanje za potrošanu vodu obavice se na sledeći nacin:
  - (a) Na osnovu čitanja individualnog Vodomera, u slučajima kada postoji instaliran Vodomer u skladu sa pravilima Davaoca Usluga Voda;
  - (b) Na osnovu čitanja glavnog Vodomera (kolektivan) koji registruje potrosene vode za ceo objekat ili za jedan deo kolektivnog objekata. U ovom slučaju čitanje potrosnje u glavnom Vodomeru ce biti proporcionalno zaduzeni u jednakim iznosima za sve jedinice stanovanja (Korisnika) koji se snabdevaju

prema ovom vodomjeru;

- 23.3 Čitanje vodomera se vrši od Citaoca Vodomera ili Inspektora Davaoca Usluga Voda koji moraju da imaju pravilan format identifikacije (uniformu i identifikacionu kartu) izdate od strane Davaoca Usluga Voda.
- 23.4 Čitanje vodomera može se vršiti i od strane Korisnika, ukoliko se Davaoc Usluga Voda i Korsnik dogovore pismeno za takvu formu. U ovim slučajevima, Davaoc Usluga Voda će proveriti stanje vodomera na određenim vremenskim intervalima, kada smatraju opravdano, ali najmanje jednom godišnje.
- 23.5 U slučajevima kada Korisnici žive u kolektivnim objektima stanovanja, i fakturisanje se vrši se na osnovu glavnog Vodomera (kolektivni), žele da instaliraju individualnih vodomera, Davaoc Usluga Voda treba njima da omogući pod oslovima kada je ovo tehnicki moguce. Sve troškove u vezi sa instaliranjem individualnog vodomera u ovim slučajevima snosi Korisnik.
- 23.6 U slučajevima kada Vodomer ne funkcioniše iz bilo kojih razloga i fakturisanje ne može se vršiti po osnovu čitanja potrošnje na Vodomjeru, tada fakturisanje za vremenski period dok Vodomjer nije funkcionalan, izvršice se ina osnovu izvršene procene od strane Davaoca Usluga Voda koja procena će se bazirati na realizovanu potrošnju za predhodni period tog Korisnika.

#### Član 24: Provera Tačnosti i Kalibracija Vodomera

- 24.1 Davaoc Usluga Voda u redovnim intervalima treba da nagleda i testira tačnost Vodomera i da izvrši njegovu kalibraciju u skladu sa primjenjivim standardima i normama.
- 24.2 Davaoc Usluga Voda treba da proveri tačnost merenje Vodomera, u slučajevima kada Korisnik pismeno zahteva od Davaoca Usluga Voda. Tačnost merenja Vodomera se zapisnicki podvrdjuje.
- 24.3 Kost provere i kalibracije Vodomera u slučajima kad je zahtevano od Korisnika plaća se od:
  - (a) Davaoca Usluga Voda, u slučaju kada se konstatiše netačnost merenja Vodomera na štetu Korisnika
  - (b) Korisnik, ukoliko se konstatiše da vodomjer je tačno merio potrošnju Vode ili je merio na štetu Davaoca Usluga Voda.

#### Član 25: Paušalno Fakturisanje

- 25.1 Svi Korisnici, koji trenutno nemaju Vodomere i Paušalno se fakturisu, su obavezni da u saradnji i na osnovu direktiva Davaoca Usluga Voda instaliraju Vodomere najkasnije u roku od šest (6) meseci od datuma stupanja na snagu ovog Pravila. Iz ove obaveze su oslobođeni korisnici domaćinstva koji žive u kolektivnom stanovanju.
- 25.2 Nakon isteka roka u s'vodno gore navedom paragrafu 25.1 ovog Člana, Davaoc Usluga Voda će prestati davanje usluga za Korsinke koji nisu u postupali u skladu sa odredbama paragrafa 25.1 ovog Člana.

### Član 26: Kvalitet Pijače Vode

- 26.1 Davaoci Usluga Voda treba u potpunosti da je u skladu sa standardima pijace vode koji se odnose na Kosovo odredjene od Nacionalnog Instituta za Javno Zdravstvo (NIJZ).
- 26.2 Ukoliko iz bilo kojih razloga standardi za pijaču vodu padnu, Davaoc Usluga Voda dužan je da odmah obavesti NIJZ i ispoštuje pravila o obaveštavanju korisnika usluga koja je izdao NIJZ i preduzimanju potrebnih mera u saniraju problemu.

### Član 27: Separacija vodovodnih i kanalizacionih cevi

- 27.1 Kada se vodovodna mreza i kanalizaciona mreza nalaze u neposrednoj blizini, Davaoc Usluga Voda dužan je da postavi kanalizacione cevi ispod vodovodnih cevi.
- 27.2 Horizontalna razlika između vodovodnih i kanalizacionih cevi mora da iznosi sto (100) centimetara. Mjereno od najbliže tačaka spoljni zidova izmedju obe dve cevi.
- 27.3 Vertikalna razlika između vodovodnih i kanalizacionih cevi mora da iznosi pedeset (50) centimetara. Mjereno od najbliže tačaka spoljni zidova izmedju obe dve cevi.

### Član 28: Pritisak vode u Vodovdnoj Mreži

- 28.1 Pod normalnim uslovima upotrebe vode, vodni pritisak u Prikljucnom cevu potrosaca treba manje od sedam (7) metara i ne veći od sedamdeset (70) metara meranog pritiska u Prikljucnom Uslugom.
- 28.2 Prosečni radni pritisak vode određuje se izračunavanjem aritmetičkog proseka za najmanje dvadesetčetiri (24) časa neprekidnog očitavanja pritiska vode urađene na odabranim lokacijama na celom sistemu za šestomesečni (6) period.
- 28.3 Nije odgovornost Davaoca Usluga Voda da obezbedi odgovarajući pritisak za dostavljanje vode u visokim zgradama. Ovo je odgovornost vlasnika takvih zgrada, i može se postići postavljenjem jedne pumpe za pritisak, čija instalacija treba imati odobrenje od strane davaoca vodovoda. Sve troskove u vezi sa instalacijom i održavanjem naprave za poboljsanje pritiska snosice Korisnik.
- 28.4 Variranje pritisku pod normalnim radnim uslovima ne treba da premaštati jednu trećinu, bilo iznad ili ispod, prosečnog radnog pritiska.
- 28.5 Variranje pritisk vode izvan ograničenja naznačenih u stavu 28.4 neće se smatrati kršenjem ovog Pravilnika kada:
  - (a) Prestavlja vanredne uslove;
  - (b) Variranja retki koji ne traju vise od pet (5) minuta; ili
  - (c) Pretstavlja rade u opremi korisnika.
- 28.6 Davaoc Usluga Voda dužan je da drži podatke o pritisku i dnevnik podataka o pritisku koji pokazuju datum, vreme i mesto, i koji treba se čuvati najmanje dve (2) godine za potrebe inspekcije od strane Regulatora.

### Član 29: Prekidi u Vodosnabdevanju

- 29.1 Davaoc Usluga Voda mora obaveštati o bilo kakavom planiranom isključenju

usluga voda korisnik koji isasta od iskljucenja najmanje 48 (četerdeset osam) časa pre iskljucenja usluga.

- 29.2 Obavestenje Potrosaca o neplaniranom isključenju usluga vodovoda treba se učiniti što je pre moguće.
- 29.3 Davaoc Usluga Voda treba za planirana iskljucenja usluga voda vise od deset (10) Korisnika zbog planiranje radova, treba obavestit preko pisani media ili elektronski koje pokriju tu zonu usluga i obavestiti Regulatora najmanje 48 (četerdeset osam) časa pre početka radova.
- 29.4 U slučaju da prekid usluga u voda trje vise od 6 (sest) sati, Davaoc Usluga Voda treba osigurati preko cisterni minimalnu kolicinu voda za poterebe Korisnika pogodjeni sa prekidom usluga.
- 29.5 Kada prekid usluga sledi zbog izvršenje planiranih radova u sistemu vodovoda ili kanalizacije, ti radovi treba da se izvrse u vremenu kada najmanje prizrokuju teskoce Korisniku.
- 29.6 Svaki Davaoc Usluga Voda dužan je da održi beleske za sve prekide usluga vode koje trajanju vise od šest (6) sati koji utiču na bilo koji deo distributivnog sistema kada koje je pogađaju deset (10) ili više korisnika usluga. U beleske prekida usluga voda treba obuhvatiti:
  - (a) Datum, vreme i način obaveštavanja ili stanje prekida;
  - (b) Približan broj korisnika usluga pogođenih prekidima;
  - (c) Datum i vreme ponovnog uključenja u usluge;
  - (d) Uzrok takvih prekida kada je poznat; i
  - (e) Preduzete korake za specavanje ponavljanja.
- 29.7 Izveštaj o takvim prekidima treba se arhivirati i dostavljati Regulatoru svakog meseca do 20-og narednog meseca kada su se dogodoli prekidi usluga voda.

#### Član 30: Ograničeni Režim Vodovodnih Usluga

- 30.1 Ukoliko Davaoc Usluga Voda nađe za šodno da ograniči isporuku vode koja se snabdeva od vodovodnog sistema, on treba obavestit napismeno uporedo Regulatora i svoje korisnike, od pet (5) radnih dana unapred, pre no što se pristupina snazi ovo ograničenje isporuke vode, osim emergentnim slučajevima. Pismeno obaveštenje će biti dostavljena poštom Regulatoru, dok obaveštenje korisnicima bice uradjeno novinskim izdanja, postera, letaka, televizije i radija ili u oba.
- 30.2 Takvo jedno obaveštenje treba da sadrži:
  - (a) Razlog ograničenje ;
  - (b) Priroda ograničenja;
  - (c) Prostor obuhvacen ograničenjem;
  - (d) Raspored ograničenja;
  - (e) Datum kada će ograničenja isporuke vode stupiti na snagu; i

(f) Mogući datum završetkatafog prekida.

#### Član 31: Razmatranje Žalbi i Zahteva Korisnika vezano sa Kvalitet Usluga Vodovoda

- 31.1 Davaoc Usluga Voda treba odgovoriti zahtevima ili žalbama Korisnika za eventualnim problemima koji imaju u vezi sa Uslugama Vodovoda kao: neprikladan kvalitet voda, neprikladana kolicina voda, neprikladan pritisak vode, curenje vode na ulici , i slično , u roku od šest (6) sati od trenutka obaveštenja.
- 31.2 Ukoliko prevencija problema ili opravka ne može se izvršiti u roku od četiri (4) sata od trenutaka kada je pregledan identifikovan problem , Davaoc Usluga Voda treba staviti jedan znak koja treba pokazati problem i dan i vreme kada se očekuje zavrsetak opravke.

#### **Poglavlje 2: Tehnički standardi za kanalizacione usluge**

##### Član 32: Blokada i Izlivanje kanalizacionalni voda

- 32.1 Davaoc Usluga Voda treba je da odgovori na zalbe o izlivanju i isticanju kanalizacioni vodamoneta u roku od šest (6) sati od prijema obaveštenja.
- 32.2 Ukoliko popravke ne mogu biti izvršene u roku od četiri (4) časa od kada je insektira i identifikovan problem, Davaoc Usluga Voda treba da postavi jedan znak gde se izjavljuje problem i očekivanja datum i vremena završetka radova na popravci.

##### Član 33: Inspekcija i Popravka šahtova

- 33.1 Davaoc Usluga Voda dužan je da izvrši inspekciju svake šahte u sistemu sakupljanja otpadnih voda jednom godišnje i izvrši potrebne popravke ako je potrebno.
- 33.2 Po dobijanju obaveštenja o postojećem problemu ili nedostatku u sistemu kanalizacije od Korisnika ili drugih lica, Davaoc Usluga Voda odgovarace i u roku od šest (6) sati tako što će izvršiti inspekciju i obezbediti zaštitu pesacima i motornim vozilima. Radovi se moraju završiti u roku od tri (3) dana.

##### Član 34: Raščišćavanje kanalizacije

- 34.1 Davaoc Usluga Voda treba da razvije i primeni program raščišćavanja kanalizacionih cevi .
- 34.2 Celokupni sistem sakupljanja otpadnih voda treba da se raščišćava svake druge (2) godine.

## **Poglavlje 4: Komercijalni standardi za usluge vodosnabdevanja i kanalizacije**

### Član 35: Fakturna Korisnika

Davaoc Usluga Voda treba svakom korisniku usluga dostaviti račun za usluge vodovoda i usluge otpadnih voda svakog mesec do 15-og aktualnog meseca za izvršene usluge za predhodnih mesec. Ovo rezultira dvanaest (12) faktura godišnje.

### Član 36: Isključenje nelegalnih priključaka

Svaki nelegalni priključak treba da se isključi u periodu od pet (5) radnih dana od dana saznanja samo ukoliko nelegalno priključeno lice potpiše Ugovor o vodovoda sa Davaocem Usluga Voda i plati cva obeveze na fakture od Davaocem Usluga Voda shodno zakonskim uredbama odredjeno u Zakon Br 03/L-086 za Amandamentiranje Uredbe 2004/49 za ovaj Pravilnik.

### Član 37: Službeni standardi za odgovore korisnika

- 37.1 Davaoc Usluga Voda treba da je u stanju za prijem telefonskih poziva 24 časa dnevno, 7 dana u nedelji, kao i da izvrši raspoređivanje inspektora da istraže obaveštenja o:
  - (a) Blokade i poplave otpadnih voda;
  - (a) Manjak snabdevanja vodom ili kvarovi na vodovodnoj mrezi;
  - (b) Pad pritiska vode u vodovodnoj mrezi;
  - (c) Problem u vezi sa kvalitetom pijace vode u vodovodnoj mrezi; i
  - (d) Svaki drugi incident koji ima uticaj u pruzanju usluga propise vodovod i kanalizacije.
- 37.2 Davaoc Usluga Voda dužan je da organizuje osoblje i opremu kako bi odgovorio na licu mesta i situacijom opisanom sa gore navedenom clanom 37.1.
- 37.3 Broj telefona koji mora biti dostupan za korisničke usluge treba da bude:
  - (a) Široko rasprostranjen putem najmanje dva novinska izdanja najvećeg tiraža na uslužnom području; prepiskom od strane davaoca voda; kao i na telefonske imenike policije, vatrogasaca i ostale Javne službe koje odgovaraju na hitne pozive;
  - (b) Vidljivo predstavljen na svakom vozilu Davaoca Usluga Voda;
  - (c) Odštampan na svakom računu koji Davaoc Usluga Voda izdaje.
- 37.4 Davaoc Usluga Voda dužan je da registruje dnevnik telefonskih poziva , poruka, kao i komunikaciju i detalje odgovora na pozive uključujući i to:
  - (a) Ko je pozvao Centar za korisnička pitanja;
  - (b) Kada (dan i vreme) je ostvaren ovaj kontakt;
  - (c) Kakve mere je Centar za korisnička pitanja preuzeo;
  - (d) Kakvi su nalazi ili rezultati preuzetih mera;
  - (e) Kada je (dan i vreme) odgovoren na problem;

- (f) Kada je završen bilo kakvo prduzito potrebne mere za pracenje mera i
- 37.5 Na telefonske pozive pristigle po isteku radnog vremena mora biti odgovoreno pre isteka radnog vremena narednog radnog dana.
- 37.6 Regulator treba na periodičnoj bazi da inspektira aktivnosti u odgovorima Korinicima i oceni njihovo efektivnost na pitanja, probleme i prigovore podnete od strane korisnika, kao i prosečno vreme za odgovor korisnicima.

#### Član 38: Rešavanje prigovora i zahteva korisnika usluga

- 38.1 Davaoc Usluga Voda treba odgovarati pismeno na prigovore korisnika, sumje u vezi racuna, kao na zahteve i druge prigovore ucenjene pismeno od Korisnika, u roku od deset (10) radnih dana. U ovom slučaju ili mora odmah dati odgovore, ili ako se zahteva istraga, korisnik treba o ovome obavestiti. Bilo kako bilo sve zahtevi korisnika moraju biti rešeni u roku od dvadeset (20) radnih dana od momenta podnosenje prigovora ili sumje od strane korisnika.
- 38.2 Kada korisnik usluga zahteva prijem ili sastanak sa Davaocem Usluga Voda, Davaocem Usluga Voda treba zakazati u roku od deset (10) radnih dana, ali ne više od petnaest (15) kalendarskih dana unapred. Datum i vreme treba obavestiti korisnika usluga.

## **DEO 4: SPROVOĐENJE**

### **Poglavlje 5: Sprovođenje Uslužnih standarda**

#### Član 39: Sprovođenje Usluznih Standarda

- 39.1 Nadgledanje poštovanja propisa uslužnih standarda sprovodi se na osnovu podataka i izveštaja pripremljene i čuvane od Davalac Usluga Voda u skladu sa pravilima koja je s vremenom na vreme Regulator dužan da odredi, ili na osnovu inspekcije na terenu preduzimane od Davaoca Usluga Voda.
- 39.2 Regulator treba da predizima mere ili odluke u vezi sa tarifama usluga na osnovu rezultata demonstriranjena rada od Davaoca Usluga Voda u vezi nivoa poštovanje službenih standarda.

### **Poglavlje 5: Izveštaji i podaci o službenim standardima**

#### Član 40: Podaci i izveštaji

- 40.1 Izveštaji Regulatoru: Svaki Davalac Usluga Voda dužan je da pripremi i podnese izveštaj Regulatoru na prethodno opisan način i u intervalima koje s vremenom na vreme Regulator odredi.

- 40.2 Izveštaj o poštovanju propisa službenih standarda: Svaki Davaocc Usluga Voda dužan je da pripremi i podnese Regulatoru izveštaje u kojima se navode potrebna obaveštenja za poštovanje propisa službenih standarda.
- 40.3 Godisnj izveštaja o poštovanju koja sumira rezultate za period od januara do decembra, podnosi se do 31 Marta naredne godine upotrebujuci formularu koji je opisan u aneksu ovog Pravilnika.
- 40.4 Izveštaji o prekidu u usluga: Svaki Davaoc Usluga Voda dužan je da podnese izveštaj regulatoru u roku od deset (10) radni dana u kojem se opisuje svaki incident ili prekid usluga koje pogađaju deset (10) ili više korisnika u trajanju od šest (6) sati i duže.
- 40.5 Dnevnik telefonskih poziva: Svaki Davaoc Usluga Voda dužan je da odrzi dnevnik (registar) primljenih dnevnih telefonskih poziva u vezi sa korisničkim zahtevima, izvestaji, i prigovori na godišnjem nivou i isti stavi na raspolaganje Regulatoru na uvid najmanje godinu dana kasnije.
- 40.6 Lokacija i čuvanje podataka: Svi podaci moraju se odrziti u glavnoj upravnoj zgradi Davaoca Usluga Voda i biti dostupni na uvid Regulatoru za uvid u tokom regularnog radnog vremena.

## Poglavlje 6: Prekršaji i Kazne

### Član 41: Prekršaji i kazne

- 41.1 Propustanje za postovanje bilo kojeg propisa o usluznim standardama koje su određenih ovim Pravilnikom smatra se prekršajem i može rezultirati sa nocnom kaznom od strane RUVO Davaoca Usluga Voda koji je pripustio da bude u skladu sa odredbama ovog Pravilnika , na osnovu UNMIK Uredbe Br. 2004/49 i Zakona br.03/Z-086.
- 41.2 Novčane kazne za kršenje bilo kojeg službenog standarda takođe će se sprovoditi na osnovu propisa utvrđenih ovim Pravilnikom o određivanju novčane kazne, kao i drugih proceduralnih pravilnika koje Regulator s vremenom na vreme može da odredi.

## Poglavlje 7: Žalbe

### Član 42: Žalbe

- 42.1 Davaoci Usluga Voda mogu da podnesu žalbu Komisiji za prigovore osnovano šodno Zakonom Br. 03/Z-086 ZA Amandamentiranje UNMIK Uredbe 2004/49 O Delatnostima Prugaoca Usluga Vodovoda, Kanalizacije i Otpada u Kosovu za neku određenu odluku koju doneće Regulator o sprovođenju Službenih Standarda utvrđenih ovim Pravilnikom.
- 42.2 Davaoci Usluga Voda mogu da podnesu žalbu sudovima na Kosovu za neku odluku

Komisije za prigovore donešene za neku dređenu odluku u vezi sa sprovodenjem službenih standarda utvrđenih ovim Pravilnikom na osnovu Zakona Br. 03/Z-086 ZA Amandamentiranje UNMIK Uredbe 2004/49 O Delatnostima Pruzilaca Usluga Vode, Kanalizacije i Otpada na Kosovu navedeno u paragrafom gore 42.1 ovim Članom.

## **Poglavlje 8: Razno**

### Član 43: Jezici

- 43.1 Ovaj Pravilnik je izdat i objavljen u tri verzije napisane na tri jezika  
(a) Albanskom;  
(b) Srpskom; i  
(c) Engleskom.
- 43.1 U slučaju bilo kakvog neslaganja između verzija u kojima je izdat ovaj Pravilnik, preovladaće verzija Albanskog jezika.

### Član 44: Stupanje na snagu

- 44.1 Ovaj Pravilnik stupa na snagu trideset (30) Radnih Dana od dana njegovog potpisivanja.
- 44.2 Davaoci Usluge Voda i Otpada imaju rok od šest (6) meseca za poštovanje propisa usluzni standarda ili podnose zahtev za izuzeće od ili izmenu ili modifikaciju bilo kojeg službenog standarda utvrđenog ovom pravilnikom.

.....  
Afrim Lajčić  
Direktor  
Regulatorni Ured za Vodu i Otpad